DIN EN ISO 7494-2:2023-03 (D)

Zahnheilkunde - Fest installierte dentale Behandlungseinheiten und dentale Patientenliegen - Teil 2: Luft-, Wasser-, Absaug- und Abwassersysteme (ISO 7494-2:2022); Deutsche Fassung EN ISO 7494-2:2022

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4
Vorwort 5
1 Anwendungsbereich 6
2 Normative Verweisungen 6
3 Begriffe 7
4 Einteilung 9
4.1 Einteilung der Absaugsysteme 9
4.2 Einteilung nach der Durchflussmenge der Absaugluft 9
5 Anforderungen 10
5.1 Anschlüsse von der fest installierten dentalen Behandlungseinheit an dentale Handstücke 10
5.1.1 Allgemeines 10
5.1.2 Angetriebener Scaler 10
5.1.3 Mehrfunktions-Handstücke 10
5.1.4 Handstück und Motor 11
5.1.5 Pulverstrahl-Handstück 11
5.1.6 Gleichzeitige Verwendung von mehr als einem dentalen Handstück 11
5.2 Versorgungsanschlüsse an der fest installierten dentalen Behandlungseinheit 12
5.3 Wasser- und Abwassersysteme 13
5.3.1 Allgemeines 13
5.3.2 Einströmendes Wasser 13
5.3.3 Materialien, die für die Konstruktion des Behandlungswassersystems innerhalb der fest installierten dentalen Behandlungseinheit verwendet werden 14
5.3.4 Rückflussverhinderer für fest installierte dentale Behandlungseinheiten, die mit externer Trinkwasserversorgung verbunden sind 14
5.3.5 Mundspülbecken 14
5.3.6 Wasserstrahlpumpe 14
5.3.7 Partikelfilter 15
5.3.8 Bakterienfilter 15
5.3.9 Wasserflaschensystem zur Versorgung mit Behandlungswasser oder Flüssigkeiten 15
5.3.10 Rücksaugung 15
5.3.11 Behandlungsverfahren für Biofilm 15
5.3.12 Anschlussstelle für die Wasserprobenentnahme 16
5.3.13 Abwasseranschluss 16
5.4 Luftsystem 17
5.4.1 Allgemeines 17
5.4.2 Einströmende dentale Luft 17
5.4.3 Partikelfilter 17
5.4.4 Bakterienfilter 18
5.5 Absaugsystem der fest installierten dentalen Behandlungseinheiten 18
5.5.1 Allgemeines 18
5.5.2 Maximaler Absaugdruck 18
5.5.3 Druckabfall des Absaugdrucks 18
5.5.4 Anordnung des Verbindungsstück der Kanüle und der Kanüle 19

5.5.5 Absaugschläuche mit Verbindungsstücken der Kanüle 20
5.5.6 Festkörperfilter 20
5.5.7 Luftabscheider 20
5.5.8 Anschlussstelle der Absaugung an der fest installierten dentalen Behandlungseinheit 20
5.6 Prüfbericht 20
6 Probenahme 21
7 Mess- und Prüfverfahren 21
7.1 Sichtprüfung 21
7.1.1 Sichtprüfung der Vorrichtung 21
7.1.2 Sichtkontrolle der Dokumentation oder der Prüfberichte 21
7.2 Prüfung des Anschlusses eines dentalen Handstücks 21
7.2.1 Prüfgerät 21
7.2.2 Durchführung 22
7.3 Prüfung von Anlagen, die direkt an eine externe Trinkwasserversorgung angeschlossen sind 23
7.4 Prüfung des Mundspülbeckens 23
7.5 Prüfung des Partikelfilters 23
7.6 Prüfung der Rücksaugung 24
7.7 Prüfung des Absaugsystems der fest installierten dentalen Behandlungseinheit 24
7.7.1 Allgemeines 24
7.7.2 Statische Absaugdruckprüfung 25
7.7.3 Prüfung des Druckabfalls des Absaugdrucks 25
7.8 Behandlungsverfahren zur Prävention oder Hemmung von Biofilmbildung 26
7.9 Behandlungsverfahren zur Entfernung von Biofilm 27
8 Gebrauchsanweisung 27
9 Technische Beschreibung 28
Anhang A (informativ) Beispiel einer schematischen Darstellung von Komponenten und Anschlüssen in einer fest installierten dentalen Behandlungseinheit 29
Anhang B (informativ) Prüfgerät für die Verbindung zu dentalen Handstücken 31
Anhang C (informativ) Prüffolge 32
Literaturhinweise 40